

Gyulafehérvári Hírlap

Politikai, szépirodalmi, társadalmi és közgazdasági lap. — Megjelenik hetenkint egyszer: Vasárnap.

Szerkesztőség: Szentmihály-u. 1. Telefon 53.
hova minden a lap szellemi részét illető közl. intézendők.

Előfizetési ára: Egész évre 8 K, félévre 4 K,
negyedévre 2 K. ☞ Egyes szám ára 20 fill.

Felölös szerkesztő:

Dr. Friedmann Gyula.

Kiadó: Papp György.

Kiadóhivatal: Papp György könyvnyomtató
műintézete, hová a hirdetési díjak küldendők.

Hirdetések díjszabási árban számíttatnak.
☞ Nyiltér sora 50 fillér. ☞

A politikai helyzet.

Beléptünk tehát a szebb és jobb reménységek ujesztendéjébe, anélkül azonban, hogy a politikában valami jobb helyzetet remélhetnénk. Az elhangzott újévi beszédekből egyébként kihámozhatjuk azt, hogy a negyvennyolcas ellenzék az új esztendőben sem akar szóba állni Tisza Istvánnal és a többséggel; Andrassy már azt mondja: „de legyünk készek a békére is”.

Nos hát a tisztelt alkotmánypart keresse a módot, hogy rátaláljon arra az utra, a melyet Tisza már is kijelölt, — a melyen a harmonikus munkálkodás megteremthető volna. Andrassy békenyilatkozata azonban csak amolyan teoretikus szólás-mondás; mert hiszen a harcban álló feleknek nagyon természetes, hogy a bekövetkezendő békére is kell gondolniok. Andrassynak természetesen a békére csak akkor van szüksége, ha Tisza megy s ha a munkapártot sikerül összeroppantania. Ez az obaj pedig magában foglalja a legélesebb harcot, amit csak elképzelni lehet.

Justh és a többi vezérek már nyíltan hirdetik a harcot. Csupán Kossuth óvta pártját a zabolátlan és heves harci modortól. Kossuth egyébként nem is hiva az örökös harcra. Ő inkább szereti a kölcsönös megértést s politikája: a csendes és lassabb munkálkodással való nemzeti fejlődést óhajtja.

Tisza István az új esztendőben sem riad vissza az akadályoktól. Tovább halad azon az uton, a melyen elindult. S az újabb törvényalkotások egész sorozatával fog a parlament elé lépni s mint mondotta:

— Nem ragadtatjuk magunkat semmi heveskedésre, az ellenzék nélkül is teljesítjük kötelességeinket, de ha egyszer velünk akarnak dolgozni, lojálisan várjuk őket. A teljesen normális állapotok helyreállítása szempontjából szívesen veszek minden lépést és azt hiszem, ebben a kérdésben helyeslésekkel találkozom.

Tisza reménysége azonban aligha fog teljesülni. Andrassynak már többször kijelentett kormányhatalmi ambíciói vannak. Együtt tehát Tiszával nem dolgozhat. A negyvennyolcasok pedig sem Ti-

szával, sem a többséggel nem állnak szóba. Az új választásokig tehát a politikában békéről alig lehet szó.

A munkapárton egyébként azt mondják, hogy Tiszának békés hangnyilatkozata az utolsó alkalom, mely a komoly ellenzéknek a kormánnyal és a többséggel való együttes és nyílt közreműködés alapján kínálkozik a normális állapotok helyreállítása céljából. Ma talán még birtokában vannak az ellenzéken egyik-másik védelmi pozíciónak s a hadi munició sem fogyott el még teljesen, de ha még sokáig makacsodik és bevárja, míg kiverik az utolsó fellegrárból: végre is kénytelen lesz bolgárok módján afféle bukaresti békét kötni. Még pedig a revízió lehetőségének minden reménye nélkül.

Az ellenzéken pedig azt hangoztatják, hogy Tisza békeinvitálására nem reflektálnak, mert rendíthetetlen harcuk a sikeres eredményt, vagyis a Tisza-kormány és mostani többség bukását ugyanis meg fogja hozni.

Hiszzen egy kormány s egy többség élete sem örök, de hogy bukása mikor fog bekövetkezni? ez a gordiusi csomó, ami ez idő szerint megoldhatatlan.



TÁRCA



REGI HÁZ.

Irta: Herbert Stegemann.

„Kérem, már egyszer megmondtam”, ismételte az összes bankdirektor, miközben ujjaiával végigsimogatta finom szakállát. „Ily körülmények között a legnagyobb sajnálatomra nem ajánlhatom a banknak, hogy az ön házára adott kölcsönt ismét megtoldjuk. Remélem sikerülni fog önnek más uton segíteni”.

Az öreg nő látszólagos büszke nyugalommal állott föl, de lelke mélyén nagy izgalmakat élt át az elutasítás pillanatában. „Igazán sajnálom direktor ur — válaszolta, — hogy eddig is kellemtlenkedtem”. Nyugodt hangján meg se látszott a nagy belső izgatottság. „Azt hiszem, sikerül majd a rokonaim révén változtatni a helyzetemen. Habár jobb szerettem volna, ha tisztán üzleti alapon intézem el az ügyet, azért is jöttem önhöz. Lehet, hogy így talán jobb is lesz. Nem zavarom többé ezt a bankot.”

Az igazgató mosolyogva bólintotta meg fejét. Tudta nagyon jól, hogy azok a rokonok, akikről az idős nő beszélt, talán még a Holdban sem léteznek. Rohwoldné fölállott, a bankigazgató az ajtóig kísérte.

Az elmúlt esztendő utolsó estéje volt az. Az utcákra sűrű szürke köd borult s ránehezedett az elhagyatott öreg asszonyra is, aki fáradtan sietett lakására. A kis város utcáin alig járt ember. Főlemelt fővel, szinte férfias tartással, de azért fáradt gyöngye tagokkal ballagott előre. Öregsége dacára is meg tudta őrizni leánykori délcegségét. Senki sem tudta, hogy mily fáradt és beteg. A sok szenvedés azokból a küzdelmekből jutott neki, amiket a régi házért, elődeinek régi kis dominiumának bírásáért és jókarbantartásáért folytatott.

A Szilveszter-esti ködből kibontakozott előtte a piactéri régi kétemeletes ház az ólom stíliu fatetővel és az idő ellen küzdő gyöngye falazatokkal. Midőn a kapuig ért, megszólalt a szomszédos templom tornyának istentiszteletre hívó harangja. Főleszozogott a lépcsőn s barátságosan fogadta

a szembejövő lakók tiszteletteljes üdvözlését.

A szobaleány, akit már évtizedek óta tart magamellé a megöregedett uriaszony, lámpát gyújt. Rohwoldné ledobja magáról felső kabátját és kalapját, az íróasztalhoz ül s régi szokásához híven előveszi a könyveit és papírjait s azokat tanulmányozza. Mély hallgatás környekzte az egyszerű szobát. Kinn havazni kezdett. A pelyhek sűrűn hullottak a földre, mintha örök csendességgel akarnák eltakarni a földi mindenséget.

Rohwoldné kezei közé temette arcát s gondolkozva bámult az asztali lámpa lángjába. Mintha elvesztette volna önmagáról azt az álarcot, amit addig hordott, a büszkeség és erő álarcát. Fénytelenül meredtek ki fáradt szemei s a büszke alak valósággal meggyörnyedt. Arcán a ráncok konturjai kezdtek kibontakozni, amit az ő életének ezernyi gondja ázott abba az archa.

Messzire, nagyon messzire kalandoztak a gondolatai. Gondolkozó szemeivel végiglátta ezen a havas estén egész szomorú életét. Szeme a lámpa mögötti falon akadt meg. Ott volt a férje élet-

Reggelizés előtt félpohár

Schmidthauer-féle

Használata valódi áldás gyomor- és székelszűkítőnek, székszorulásban szenvedőknek

Igmándi

keserűvíz

Azelomlott gyomrot 2-3 óra alatt teljesen rendbe hozza

Nagy üveg 60 f.
Kis üveg 40 f.

■ Kapható helyben és környéken minden gyógyszerertárban és jobb fűszerüzletben. ■

Az országos munkanélküliség. A marosportusi vasuti fahid kicserélése.

Körlevél a városokhoz.

A Gyulafehérvári Hírlap
eredeti tudósítása.

A Munkanélküliség Elleni Küzdelem Magyarországi Egyesülete a vidéki városokban is uralkodó munkanélküliség enyhítése tárgyában az összes törvényhatósági joggal felruházott és rendezett tanácsú városokhoz, valamint a legnagyobb községekhez körlevelet intéz. Több város ugyanis már a múlt év tavaszán igen eltérő elvi alapon léptetett életbe segélyakciót a munkanélküliek javára, amelyek igen kevésbé feleltek meg a szociálpolitikai követelményeknek. Jelenleg pedig több város részéről tanácsért fordultak az egyesülethez.

Az egyesület a mostani körlevelében hangsúlyozza azt az elvi álláspontját, amely szerint a munkanélküliség, mint országos baj orvoslására, egyöntetű országos megelőző munkanélküliségi politikát kell folytatni, amelynek a közmunka-politika, a munkaközvetítés és a munkanélküliség esetére való biztosítás az alapjai. A jelenlegi válságra való tekintettel két eszközt ajánl, először a közmunkáknak sürgős összeírását és a szükséges áldozatokkal és előteremtendő eszközökkel való kerestülvitelét, mert az nemcsak a munkásságnak, de a városok ipari és kereskedelmi lakosságának sürgős érdeke. Minthogy a munkanélküliek nagyrészt a mostani tél folyamán szakbavágó munkákkal foglalkoztatni nem lehet, az egyesület azt javasolja, hogy a városok tanácsa szavazzon meg a városban tartózkodó munkanélküliek számára olyan összeget, amely lehetővé teszi, hogy azokat legalább januártól március végéig átlag 6 korona heti segéllyel lehessen támogatni. Az egyesület tüzetes utmutatást nyújt, miként történjen a munkanélküliek összeírása, milyen elvek szeriát történjen a segélyezés és az ellenőrzés.

A körlevél végül hangsúlyozza, hogy az akció önhibájukon kívül munkátlanná vált tisztas munkások segélyezését célozza, nem szegényügyi, hanem szociálpolitikai akció és ezért minden mozzanattól mentesítendő, amely a folyamatok önértékét sértene, vagy reá nézve hátrányok jogkövetkezményeket vonna maga után.

A „Gyulafehérvári Hírlap”
eredeti tudósítása.

A modern technika fejlettségét és a Máv. magas nivóju mérnöki karának precíz munkáját csodálta meg szombat délelőtt az a nagyszámu vegyes, urak és hölgyekből álló nézőközönség, mely a 8—10 fokos hideg dacára a Maros vasuti hidjához kisereglett.

Az Arad—Tövisi fővonal mentén fekvő „Marosportusi Maros hid” ártéri fahidja szombaton e hó 10-én cseréltetett ki végleges vasszerkezettel.

A régi fahidat, mely több fő és segédjármon nyugodott és 66 m.-es nyílást hidalt át, a vonalrészben tervbe vett pályaeerősítés és nehezebb mozdonyok járatása, de egyébként is lazult rendszere miatt már nem volt célszerű többé fentartani.

A fahid folytatását képezte a Maros folyót 140 m. hosszan áthidaló vashidnak.

A munkálat összköltségére 13200 korona irányoztatott elő.

A régi fahid 66 m. nyílása 3 részre osztott és egyenként 22 m. h. 2.00 m. magas úgynevezett lemeztartós közép pályájú vashiddal hidaltatott át, ily szerkezet elhelyezéséhez új falazott mederpillér építése is vált szükségessé.

A hidátépítés fogánatosításával az építkezés vezetésével és ellenőrzésével a m. kir. államvasutak gyulafehérvári osztálymérnökségét bízták meg, míg a 3 új vasszerkezet gyártása és helyszíni szerelését a m. kir. államvasutak gépgyára hajtotta végre.

Az építkezés 1913. év június havában indult meg és október hó végén fejeztetett be. November hónapban a hid felépítménye helyezettett el és december hónapban a hidkicserélés komplikált aktusát készítették elő.

A nehézséget a régi fahid jelenléte okozta, miután azt több fő és segédjármon támasztotta alá, melynek részbeni kiváltása és a mellett a forgalomnak szakadatlan fenntartása egy és más szempontból, műszakilag érdekesebb munkálatok végrehajtását vonta maga után.

A betolás két főrészből állott, nevezetesen: a fahid elbontásából és az 1000 métermázsa súlyú 3 új vashid végleges helyére való húzásából.

Epen ezért egy fél napi időtartamra e vonalrészben a teherforgalmat be kellett szüntetni

és a művelet végrehajtása alatt közlekedő személy- és gyorsvonatok csak átszállással közlekedhettek.

Az új vasszerkezeteket a kellő magasságban előzetesen faállványokra szerelték és az állványokra lefektetett síneken és azokon mozgó vaskocsikon huzattak a vasuti sín pár vonalába, fogaskerekű hajtógépek segélyével.

A munkálat végrehajtását Pfeiffer Gyula mérnök, aradi üzletvezető, Gyulányi Rezső mérnök, főfelügyelő, aradi pályafenntartási főnök és Fábán Gyula gyulafehérvári osztálymérnök személyesen vezették a vasuti és hajózási főfelügyelőség és a m. kir. államvasutak igazgatóságának nagyszámu kiküldöttei jelenlétében.

A teljes pontossággal és tervszerűséggel végrehajtott munka befejezésig összesen 3 órát igényelt, mely idő alatt 8 fokos hidegben 140 munkás és iparos dolgozott a legnagyobb erőfeszítéssel, úgy, hogy a Tövis felől közlekedő délutáni személyvonat a behuzott új vashidon már teljes sebességgel robogott át.

Gollmann mesternek ez érdekes és nem mindennapos nagyobb szabásu technikai munka újabb alkalmul szolgált arra, hogy már ismert életrevalóságának és ügyes, áldozatoktól vissza nem riadó kereskedői gondolkodásának ismételt tanujelét adja. Lehozatta a Pathé cég egyik legügyesebb operatörjét, ki a munka legérdekesebb fázisairól egész sorozat igen sikerült kinematografiai felvételt készített, melyek révén az államvasuti mérnöki karunk régi kiváló hírének megfelelő exakt lefolyású és még a laikusra is érdekel biró nagyobb jellegű technikai munkamenetét jövő héten már a moziban is látni fogjuk.

Fogak

szájpaddás nélkül, platina, arany és porcellán fogkoronák, egyes valamint teljes fogsorok, foghuzás és különféle fogtöméseket (plombákat) végez :-:

Tüköri A.

vizsg. fogtechnikus

Flók-
technikai terme;

Fő-
technikai terme:

KOLOZSVÁRT

Deák Ferenc-u. 11. sz.

Gyulafehérvárt

Szentimre-u. 4. szám.
JÓNÁS HÁZ

nagyságu arcképe. Negyven év mulott el azóta, hogy elhagyta őt egyedül, kétségbeesetten. Dacos, büszke tekintet árult el az a mindig reátekintő férfiar. A szemek mélyen feküdtek, kifejezőek és ragyogók voltak. A bajszos száj kontúrjaiból a szilárd akarni-tudás fejeződött ki.

Egyetlen tízéves fia maradt mellette. A haja, a nézése, a büszke természete azonos volt az apjáéval. Tanulni nem akart; már kora gyermekiségében fejlődött ki a semmittevés utáni vágy. Ugyszólván napról-napra fejlődött ki benne a mértéktelen pazarlás és könnyelműség. Anyja szenvedéseit és bánatát a végsőkig fokozta. Husz éves korában kenyértörésre került a feszült viszony anyja és fia között: a fia megütötte az anyját. Eltűnt s vissza sem jött többé.

Rohwoldné az ablakhoz lépett s bámult ki a sűrű hóeséses sötét utcába. Kereste a hóesés vonatkozásait az emberi sorshoz. Az a földet borítja be, ez a lelket teszi semmivé. De miért is kell annyit szenvednie? Melyik az a fatóm, amely az ő lelkét perzselgeti? Az emberek külföldös tekintettel bámultak az utcán a tisztas kora nő büszke arcába, aki kétségbeesetten küzd azért, hogy megtarthassa magának a sok adósággal megterhelt, megrongálódott családi házat.

Észre is vette az emberek szálnalmas tekintetét. De kire is bízhatja magát az ősi kuriát? A napjai meg vannak már számlálva és senkije sincs a világon, akire ráhagyományozhatná a kétemeletes épületet. Fájlalta azt a gondolatot, hogy a halála után összeomlik minden, amit az életben alkotott és összehozott. A ház bizonyára csákány alá kerül s a téglákon bizonyára azok a távoli nevető örökösök fognak megosztozni, akiket a törvény nevezett ki örökösöknek s akiknek nevető arcát képzeletben látta is már közeledni. Érezte ezt éveken keresztül és ez a fájó érzés mindjobban kinozta s állandóan azzal a gondolattal foglalkozott, hogy véget vessen ennek a komédiának. A férjhezmenésre gondolt.

Büszkén vetette hátra fejét. Nem! Tovább is hü marad a hűtlenhez. Nem akart megtörni, nem akarta megadni magát, nem akarta az ő büszkessége, hogy az egész világ ő rajta kacagjon. Pedig milyen fájdalmat okozna ezzel azoknak, aki szivrepesve várják az ő halálát s az első csákányütéseket az ősi házban...

A fiára gondolt s ez a gondolat most, harminc év elmúltával is fájdalommal töltötte el a lelkét. Szerette mindig egyetlen rossz, hűtlen gyermekét, akiről harminc óta még csak hirt

sem hallott. Maga előtt látta a huszesztendős fiu dacos tekintetét, ezt a vastekintetű szép fiu arcot s ez a kép mindig a lelki szemei elé toltult még az üzleti könyvek tanulmányozása közben is. S ha e képet képzelte maga elé, mindig a saját elhibázott életére gondolt.

Csengettek. Rohwoldné ajtónyitást hallott, majd erős kérdészködő férfi hangot. Az idős nő borzongani kezdett, maga sem tudta miért. Léptek közeledtek s az öreg szolgálóleány kinyitotta a szoba ajtaját. Csinos arcu fiatalember állott meg ott.

Mi ez? Álmodik? Az ő huszesztendős fia? Fritz? Valósággal elkábult s csak a szék támlájára támaszkodva tudott állva maradni, gondolatok zavarosan keringtek agyában. Magyarázatot keresett, de nem tudott a pillanatnyi elfogódottságtól.

Végigsimitotta a homlokát. A gondolatai fel-tisztultak. Tisztán látta maga előtt hűtlen huszesztendős fiának változatlan képmását. A fiu szinte kérlelve nyújtott kezét az izgatott matrónának.

„Az unokád vagyok nagymama! — s két kézzel szorította meg a reszkető öregasszonyi kezét. Azt hittem, nem haragszol reám, ide jövök, hogy üdvözljelek téged és ezt a régi, ősi

Dinamitmerénylet egy községi jegyző ellen.

A gör. kel. pap és a községi aljegyző a felbujtók.

A „Gyulafehérvári Hirlap”
eredeti tudósítása.

Még a múlt hó 27-én történt, hogy Hosszú Teofil az Abrudbánya melletti Mógos község jegyzője ellen este 9 óra után dinamit merényletet követtek el. A jegyző már ágyában aludt, midőn egyszerre arra ébredt, hogy az utca felüli ablakot valaki betörte s a nyíláson egy kis füstölő esomág repül be. Rögtön tisztában volt a helyzettel és tudva, miről van szó, minthogy az égő kanóc hosszúságát nem vehette ki tisztán, nem kockáztatta meg, hogy a merénylet meg-hiusítása közben érje és szétépje őt a robbanás, hamar e helyett hidegvérű megjontolással lehető vízszintesen kinyújtózott ágyában, s így várta be az exploziót. A robbanás néhány másodperc múlva be is következett, s roppant rombolást vitt végbe. A dupla ajtót izzé-porrá törte, és az ablakokat rámostól kiszakította a légnyomás s szilánkokká tördelte a szobában levő szekrényeket is. Maga az ágy, melyben Hosszú feküdt is eltört. Hosszú azonban hidegvére megmen-tette a borzalmas haláltól s bár több sérülést szenvedett és most fekvő beteg, de az orvosok véleménye szerint rövidesen felépül. Alig ment szét híre a merényletnek és annak hogy a jegyző megmenekült, a község lakosságát egy újabb hír döbbsentette meg. Trifa Vazul gör. kel. lelkész lakásán föbelötte magát s meghalt. A nyomozás rövidesen teljes világosságot derített a bűnügyre s az ezzel összefüggő öngyilkosságra — a csendőrök rövidesen megállapították, hogy a jegyző esküdt ellenségének, a papnak és a mogosi aljegyző Sztáry Robertnek bosszuművéről van szó. A dinamit eredete utáni kutatás, gyorsan a helyes nyomra és ezzel a bűntény és részesei teljes kiderítésére vezetett, mely megerősítette a nem sikerült merénylet és a pap öngyilkossága között gyanított összefüggést. Hamarosan megállapítást Mamaliga János községi szolga keresett és szerzett közelebből dinamitot, ami e kiterjedt bányavidéken nem is jár különösebb nehézséggel. Mamaliga János községi szolga, amint a nyomozás számai hozzá közeled-

tek, csakhamar bevallott mindent. Bevallotta, hogy a tettét ő követte el Sztáry felbujtására, aki megígérte neki, hogy esküdtté teszi, ha Hosszú után ő lesz a jegyző s Trifa pap nevében pedig azt ígérte, hogy a pap vesz neki kocsit, lovat és elengedi összes adósságát. Maga a pap is beszélt vele annyit, hogy ha megteszi azt, amit Sztáry kíván, akkor a mondott jutalmakat megfogja kapni. Sztárytól 1 K. 60 fillért kapott, hogy azon dinamitot szerezzen. El is ment dinamitért a közeli Bucsonyba, két helyen is keresett, de nem kapott, míg végre Makavé Oktávián bucsonyszáti bányásztól sikerült szereznie 3 patronát. A tett véghezvitele előtt maga Sztáry ment el szeszért a korcsmába s aztán együtt iddogáltak egész este, míg végre megjött a bátorságuk s a szolga elindult a Sztáry által egybekötött 3 dinamit patronnal, melyet a jegyző hálószobájába dobott.

A merénylet mindkét felbujtóját aljas indok és számító önzés vezette. Trifa a pap haragudott a községi jegyzőre azért, mert ez ellenezte, hogy a község Trifának egy házát községi iroda és jegyzői lak céljaira megvegye, s mikor a községi képviselőtestület mégis a vétel mellett döntött, Hosszú a jegyző megfeleltette a határozatot, minthogy a 12000 koronáért megvett ház teljesen alkalmatlan volt jegyzői lak céljaira. Az ügy a felebbezés folytán még most sincs eldöntve, de Hosszú ellenkezése óta, Trifa bujtogatására egymást érték a panaszok és fegyelmi följelentések, melyek a főszolgabírónál és az alispánnál mint Hosszú visszaéléseit és eljárását panaszolták, persze alaptalanul. Sztáry Róbert az aljegyző, egy itálnak hódoló és már sok mindenben keresztül ment kalandos multu ember pedig a jegyzői állását szerette volna megkapni s azért akarta feljebbvalóját ily rémes módon elpusztíttatni. A Hosszú elleni közös gyűlöletben aztán a két mindonre képes jó madár találkozott, és sikerült nekik anyagi előnyök ígérese révén céljuk keresztül vitelének vak eszközeül megszerezni a szerencsétlen Mamaliga községi szolgát, ki most Sztáryval együtt a helyi kir. ügyészség foglya, míg a harmadik bűnös az Isten elvetemült szolgája, már a másvilágon felel bűnös merényletéért.

házat. Az apám meghalt. Most hozom neked az ő utolsó üdvözetét. Berlinben volt dolgom s így legalkalmasabbnak találtam az időt arra, hogy ezt az utolsó üdvözetet átadjam számodra.”

Jellemző bizonytalansággal és bátortalansággal mondotta ezeket az utolsó szavakat. Kezdte érezni a pillanat komoly nagyszerűségét.

Hallgatagon ültek egymással szemben. „Békétlenül kellett elválnom az apádtól” — mondotta mély sóhajással az elfogultságtól még mindig remegő idős nő. „Tudom — válaszolta az unoka. Az apám érezte ennek a lelkiismeretlenségnek súlyát egész életén át. Bánkodott is miatta sokat. Este, ha hazatért, mindig beszélt az ő jóságos anyjáról, akit ő lelkiismeretlen könnyelműséggel hagyott egyedül”.

„És az anyád?” — kérdezte a nagymama.

„Őt alig ismertem. Hat éves voltam amikor meghalt. Azután csak gouvernantok voltak a házukban”.

A fáradt, büszke öreg asszony még most sem tudott hinni mindannak, amit most hallott s ami most játszódott le a szeme előtt. Minden reményességét elveszítette már. Régen beletörődött már abba a gondolatba, hogy soha senkit a saját véréből látni nem fog, hogy egyedül fog

meghalni ebben az ősi házban, ha csak az nem omlik előbb össze. S ime most előtte áll családjának egyetlen és utolsó sarjadéka, akinek fiatal arca köré képzelte az ifjuság és a jövő glóriáját. Ugy ült ott egyetlen fiának képmása és gyermeke, mintha évek óta ült volna ott. Az öröm érzései kezdtek áthatni bensőjét.

„Fiam! — mondotta szigorú büszkességgel — ez a ház, amelyben most ülsz, a te őseid háza. Most ide jöttél. Legyen áldás ebben a váratlan látogatásban. Kérdezek tőled valamit s komolyan válaszolnod kell rá. Segíteni akarsz-e nekem abban, hogy ez a szent épület ujja épüljön? Én is, ez a ház is megöregedett, elfáradt már s ha te ide nem jössz ma, akkor a holnap kezdődő ujesztendő végét nem igen érthetjük volna már meg. Én és te viseljük azt a nevet, amely e ház homlokzatába van vésve. Én meghalok, te előttem nagy jövő ál. Ennek a szent épületnek jövője csak a te jövődtől függ. Rád hagyom, neked adom. Viseld gondját. Ez a te örökséged. Elfogadod?”

A fiu megölelte s megcsókolta életében először könnyező nagyanyját. A szilveszteri harang megszólalt. Az új esztendő első pillanatában boldogság költözött a szenvedések házába.

UDORSÁGOK.

Gyulafehérvár, 1914. január 11.

— **Előléptetés.** Amint a katonai Rendeleti Közlöny legutóbbi száma közli, Ő Felső, Poritiu Nonus ny. katonai főszámtisztnek sok évi hű és buzgó szolgálatai elismerésül a számtanácsosi jelleget adományozta.

— **Dr. Náthán kir. tanácsos adománya.** Dr. Náthán Bernát kir. tanácsos, városi főorvos, már hosszú évek óta juttatja adományait a helyi főgimnáziumnak, hogy azokból a tanulóifjuság érdemesebbjeit jutalmazza. E nemesszívű emberbarát nemrégiben megint 4 drb aranyat adományozott hasonló célokra a helyi főgimnáziumnak. Az újabb nemes adományt most a főgimnázium következő szép levélben köszönte meg:

Nagyságos Kir. Tanácsos, Főorvos Úr!

Folyó évi január hó 5-én kelt becses sorai kíséretében a gyulafehérvári róm. kath. főgimnázium igazgatóságához átküldött 40 K-át — 4 darab 10 K-ás aranyat — elismeréssel átvettm. — Nagyságodnak ezen nemeslelkű s évről-évre megismétlődő kegyes jutalomdíjadományáért, mellyel részint tanulóifjuságunk munkásságát jutalmazni, s ifjuságunkban a nemes versenyre való készséget ebrentartani méltóztatik; részint pedig tanári testületünk munkájának elismerését juttatja kifejezésre, — az intézet tanári testületének és tanulóifjuságának hálás köszönetét a legnagyobb örömmel tolmácsolom, s azon szívélyes jóindulatot, mellyel Nagyságod gimnáziumunk iránt állandóan viseltetik, a leghálásabb megemlékezéssel fogadjuk.

Midőn e nemes jóindulat fenntartását továbbra is kérjük, a legmélyebb tiszteletünket is kifejezzük a Nagyságos Kir. Tanácsos Főorvos Urnak.

Gyulafehérvárt, 1914. január 6.-án.

Kárpiss János, Reithofer Jenő,
főgimn. igazgató. főgimn. tanár.

— **Kitüntetés.** Ő Felső Zudor Ferenc es. és kir. 2-ik huszárezredbeli közhuzárnak a tavalyi tavaszi árvizek alkalmával 12 embernek a Maros habjaiból, saját élete kockáztatásával való önfeláldozó megmentéséért, az ezüst érdemkeresztet adományozta.

— **Farsang.** Vizkeresztel beköszöntött az idén hosszú kerek 7 hétig tartó farsang, mely alatt városunk közönségének bőven kijut a mulatságokból. A sorozatot a szász nőegylet mulatsága nyitotta meg szombaton e hó 10-ikén, — 11-én a postások, 24-én az izr. nőegylet estélye következik. Február 1-én a Kath. legényegylet estélye folytatja a sorozatot, melyet február 7-én a Vöröskereszt, 8-án a Székelytársaság, 14-én a Kereskedelmi otthon, 15-én az Iparos olvasóköri és 21-dikén a Patronage estélyei és mulatságai következnek.

— **Esküvő.** Hajdudoroghi és bökényi Szabó Gyula f. hó 11-én vasárnap d. u. 5 órakor tartja a várbeli székesegyházban esküvőjét Pál Florika urleánnyal.

— **Piros estély.** A Vöröskereszt-Egyesület február 7-ikén rendezi ez idei táncmulatságát. A rendezőség ezuttal szakitott a szokásos programjával s műsor

nélkül „Piros estély“ címmel rendez egy táncestélyt. A hölgybizottság megállapodása szerint minden hölgy a gar-de-dameok kivételével egyforma piros toleltben illetve kalikóban, piros fejdisszel és alarccal köteles megjelenni. A piros szövetet Judovits Jenő cég árulja, ugyanott megtekinthető a kötelezőnek elfogadott toilette-minta és fejdiss is. A ruha bárhol megvásárolható, a fejdisszt a Petrás- és Trencsiner divatárus cégek készítik. Előreláthatólag az estélynek nagy sikere lesz, a hölgyközönség körében nagy az érdeklődés, úgy hogy a piros kalikó nagy számmal fog felvonnulni, a rég nem élvezett alarc gyönyörűsége is vonz — s a kalikó rendkívül praktikus érzékkel van megszerkesztve, s mi a fő: olcsón, úgy hogy nyáron mint pongyolákkal fogunk velük találkozni.

— **Petrozsény rendezett tanácsu város lesz.** Petrozsény hunyadmegyei bányaanyag-község lakossága az 1910. évi népszámlálás óta 13.502 lélekre szaporodott. Most mozgalom indult meg, hogy Petrozsénnyal egyesüljön a szomszédos Livazény község s Petrozsénynek akkor közel 20 ezer lakosa lesz. Tervbe van véve, hogy ezen egyesülés után Petrozsény nagyközség rendezett tanácsu várossá alakuljon. A román határszélen nagy fontossága lesz ennek a szép és szépszámu lakossággal bíró városnak, mely magyar jellegével már ma is egyik erőssége a végvidéknek.

— **Az Izr. nőegylet estélye.** Mint már lapunk más helyén is jelezzük, e hó 24-én a helyi Izr. nőegylet rendez nagyobb szabásu estélyt, mely a művészet jegyében fog lefolyni. A törekvő rendezőségnek értesülésünk szerint sikerült biztosítani Komlósi Emma, a Népszínház volt primadonnájának szereplését, ki két művészpártnel fog az est műsorának betöltéséről gondoskodni.

— **Kirabolt községi pénztár.** A szomszédos Felvinc községben kirabolták a községi pénztárt. Kulescsal nyitották fel a pénztárt és a benne levő elszállításra váró 9000 kor. adópénzt elvitték a betörők. Négy évvel ezelőtt hasonló módon fosztották ki a község pénztárát.

— **A románok és a hajdudorogi püspökség.** Az Országos Magyar Szövetség legutóbbi választmányi ülésén behatóan foglalkozott azzal a hírrel, hogy a hajdudorogi görög-katolikus magyar püspökség intézményének az oláhok javára való revíziója már-már elhatározott dolog és ezzel a magyarságnak egy újabb nagy veresége és veszedelme készül. Ennek folytán a magyarság közömbösségének megtörése és a kérdés iránti érdeklődésének fölkelése céljából a szövetség választmányában egyelőre a következőknek megállapítását tartották szükségesek-

nek: Az 1910. évi népszámlálás adatai szerint az országban 304.322 görög-katolikus magyar hívő van, akik közül az új egyházmegye csak 135.575 hívőt vett át, tehát még 120.747 görög-katolikus magyar maradt az oláh és a rutén püspökök hatósága alatt. Ez az összes görög-katolikus magyarságnak majdnem 40 százaléka.

— **Elhelyezik az 50-eseket?** Az „Örszem“ című katonai szaklap a folyó évi tavasszal történő szokásos csapatát-helyezéseket közölve, felemlíti a helyben állomásozó 50-dik gy. ezredet is, melyet az idézett lap közlése szerint Budapestre helyeznének át. A nem nagyon valószínűnek látszó hírre nyomban érdeklődtünk a katonai hatóságoknál, hol azonban ez áthelyezésről mit sem tudnak. Az állítólag eltávozó házi ezredünk helyébe ide helyezendő gyalogezredet az „Örszem“ közlése nem jelöli meg, ami csak növeli a hír valószínűtlenségét.

— **Tégla vassalakból.** A vajdahunyadi állami vasgyár telepén vassalak téglagyár fölállítását vették tervbe. A gyártás céljára fölhasználják a vajdahunyadi vasolvasztó fölhalmozott salak-készletét és a már régen beszüntetett királybányatoplicai olvasztó salakját. A téglagyár valószínűen kora tavasszal megkezdí üzemét. A salaktégla állítólag felannyiba kerül, mint az agyagtégla.

— **Új adóhivatal a megyében.** Az igazságügyminiszter intézkedése folytán 1914. július 1-től a marosujvári járásbíróság területére kiterjedő új adóhivatal állítatik fel Marosujváron.

— **Mennyi a benzin?** A kolozsvári kereskedelmi és iparkamara közhirre teszi, hogy a kereskedelmi miniszter a motorbenzin mérsekelt eladási (vagyis a kisiparos által fizetendő) árát az 1914. évi január hó 1-től kezdődőleg, az érdekelt kőolajfinomító gyárakkal történt megállapodás alapján az 1914. évi március hó 31-ig illetőleg további intézkedésig métermázsánként 24 (huszonnégy) koronában állapította meg.

— **Az iparsó ára.** A kolozsvári kereskedelmi és iparkamara az érdekelt iparosok tudomására hozza, hogy a denaturált iparsó ára az 1914. évre száz métermázsán alóli mennyiségben métermázsánként 2 K 57 fillér, a tisztátlan iparsóé pedig 2 K 17 fillér, száz métermázsá, vagy azonfelüli mennyiségűnél az ár métermázsánként — tiszta iparsónál 2 K 20 fillér: a tisztátlan iparsónál 1 K 80 fillér. Ez az ár az iparsónak a sójövődék vezérügynökségének szigetkamrai és marosujvári denaturáló telepein való átvétele esetére bír érvénnyel. Az iparsónak az ország egyéb helyein való átvétele esetére az itt megállapított árak a szigetkamrai, illetőleg a marosujvári denaturáló teleptől járó vasuti szállítási díjakkal emelkednek.

— **Kripróball főzõntasítások.** 1/4 liter forró tejbe 3 evőkanálnyi darát keverünk, ép-ugy egy galambtojás nagyságu darab vaját, a darát kásává gözöljük s kibúlni hagyjuk. Ezután egymásután 2 tojássárgát, egy kevés sőt, citromsárgát vagy metélő hagymát, végül pedig két tojás fehérjéből vert habot és egy evőkanálnyi lisztet keverünk az elfõtt kásába. Közben 1 1/2 — 1 3/4 liter vízben 6 db. Maggi-fele kockát oldunk fel, galuskát készítünk s azt a forró levesben kifõzzük.

— **A világ legrégibb szélmalmai** a régi egyiptomi kikötőváros, Alexandria közelében levő moosi szélmalmok. Ezen malmok, melyeket már a régi egyiptomiak is liszt előállítására használtak, körülbelül 3000 évesek s részben még jó karban vannak. Történelmi kutatások felderítették, hogy a régi egyiptomiak a gabonából nem csupán lisztet, hanem gabonakávé is készítettek. Erre a célra különösen az árpat használták, melyet pörköltek és vízzel felforraltak. Az árpa, mely tehát az óvilág népeinél is ősrégi polgárjogot élvezett, erre az ősi hirnévére korunkban újból rászolgált. Legjobban bizonyítja ezt az egész világon elterjedt, malátázott árpából készült Kathreiner-féle malátakávé. Az a név, hogy „malátakávé“ azonban csak oly gyártmányt illet meg, mely valóban malátából készül. Az árpa malátázásának vagyis csiráztatásának eredménye az, hogy az árpaszem oldhatatlan tartalékanyagai oldható, könnyen emészthető tápanyagokká alakulnak át, míg a nem malátázott árpat az emberi szervezet csak nehezen emészti meg. A Kathreiner-féle Kneipp malátakávé csakis legjobb minőségű csirázható árpából lehet előállítani. Ezen kávénak továbbá különleges eljárás útján a kedvelt kávézamatot kölcsönzik. Innen van, hogy világszerte az összes népek és nemzetek elkényeztetett ifjencei is szívesen isszák a Kathreinert.

MAGGI 10 lakarekényre

Mindennapi gondja

a háziasszonynak,

hogy a legnagyobb takarékoság mellett erőteljesen és jól főzzön.
Ezt a gondot enyhíti a

MAGGI-féle **kocka**
(kész húsléves),
dbja 5 f.

Minden kocka — csupán 1/4 liter forró vízzel leöntve — egy tányér igen finom húslévest ad, mely a legjobb háziilag készített húslévesnek semmiben sem áll mögötte és éppugy használható, mint emez.

A bevásárlásnál ügyeljünk a valódiságért szavatoló jelekre: a **MAGGI** névre és a keresztesillag + védjeggyel.

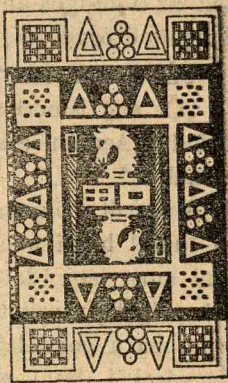


„CLUB“ cigaretta

CSAK AKKOR VALÓDI

ha az itt látható védjegyes képek rajta vannak.

Minden csomag teljesen 100 lapot tartalmaz.
Utánzásoktól, melyek mind silányabb minőségűek, óvakodjunk.



— **Nyilvános számadás.** Az állami al-
tisztok és szolgák orsz. egyesületének gyulafe-
hérvári fióktestülete által 1914. évi január hó
4-én tartott mulatság alkalmával történt felülfi-
zetésekről: Eördögh Virgil 10 kor., lovag Ávéd
Jákó 10 kor., Novák Ferenc 10 kor., Friedsam
és Weinfeld 10 kor., Dr. Demény Henrik 10
kor., Dr. Mayer Ödön 10 kor., Dr. László Mihály
10 kor., lovag Deutsch Adolf 10 kor., lovag
Fuchs Nándor 10 kor., Schermann Kálmán 10
kor., gr. Majláth G. Károly erd. p. 10 kor.,
Tamási Áron 10 kor., özv. Majláth Györgyné
10 kor., özv. Pakoszt Józsefné 5.20 fill., Szi-
gethy István 5 kor., Lázár Emil 5 kor., Bartha
Győző 5 kor., N. N. 5 kor., Löw Károly 5 kor.,
Dr. Vizsolyi Manó 5 kor., Id. Misselbacher J.
B. 5 kor., Dr. Gál Béla 5 kor., Ujházy Béla 5
kor., Schlesinger testvérek 5 kor., Baumann Nán-
dor 5 kor., Judovics Jenő 5 kor., Dr. Csubry
Bonifác 5 kor., Bürger Lipót 5 kor., Fábán
Gyula 5 kor., Vlád Virgil 5 kor., Dr. Náthán
Bernát 5 kor., Urbán Gyula 5 kor., Breckner
János 5 kor., Dr. Pop János 5 kor., Jickeli F.
Károly 5 kor., Dr. Frölich Gyula 5 kor., Gyula-
fehérvári Népbank 5 kor., Sztojka Aurel 5 kor.,
Schreiber Albert 5 kor., Deutsch Manó 5 kor.,
Ráday Vendel 5 kor., Löw Emil 5 kor., Dr.
Cseke Vince 5 kor., Jonás Adolf 5 kor., Tihanyi
Antal 5 kor., Kovács Lajos 5 kor., Balázs
Ferenc 5 kor., Dr. Kontz Viktor 5 kor., Dr. Fried-
mann Gyula 5 kor., Dr. Fried Ármán 5 kor.,
Molnár János 5 kor., Kelen Henrik 5 kor.,
Lobstein Izidor 5 kor., Dr. Kratochvil Ferenc 4
kor., Dr. Ruzs János 4 kor., Dr. Springer Aladár
4 kor., Szongot Vilmos 4 kor., Dr. Kiss Dénes
4 kor., Daniel Imre 4 kor., Dr. Hartenbaum
Simon 4 kor., Gorové Viktor 3 kor., Héjja Kál-
mán 3 kor., Krizevsky Győző 3 kor., Vincze
József 3 kor., Austerlitz József 3 kor., Utry
János 3 kor., Roska Angyel 3 kor., Dr. Fodor
Sándor 3 kor., Korinszky Győző 3 kor., Présia
Romulusz 3 kor., Stahó Lajos 2 kor., Bródy
Imre 2 kor., Szentpéteri Ferenc 2 kor., Kárpiss
János 2 kor., Fizesán Péter 2 kor., Frankini
János 2 kor., Simon Samu 2 kor., Veiselberger
József 2 kor., Ifj. Elekes Viktor 2 kor., Issekutz
János 2 kor., Ruzs József 1 kor., özv. Muresán
Antalné 1 kor., Bendek Ida 1 kor., Nisztor János
1 kor., Muresán Publiusz 1 kor., Bencsik István
1 kor., Nuszbaum Lajos 1 kor., Dr. Balás Endre
1 kor., Héjja K., 1 kor., Kóródy Imre 1 kor.,
Soóthy Gyula 1 kor., Váradi Kálmán 60 fill., Váradi
Kálmánné 60 fill., Csont Péter 60 fill., Varró
András 60 fill., Lobstein Béla 40 fill., Gayer
Lajos 20 fill.

Altmann Leó hangversenye.

Régi öreg fehérvári vagyok, kit emlékezete
régmult időkbe visz vissza, ha arr a akülső képre
gondolok, mely Altman Leó mult szombat esti
hangversenyének morális sikerét adja. Hogy őszin-
te legyek, a 80-as évek legelején emlékszem ily
Gyulafehérvárt nagyjelentőségű társadalmi él-
ményszámba menő zenei eseményre, mikor he-
lyi jó képzettségű műkedvelők az akkor megint
nálunk állomásozó 50-ik gyalogezred zenekará-
val együtt sok hónap tanulás után Heyden-nak
a „Teremtés” című oratoriumát adták elő, —
no meg a 90-es évek elején volt még egyszer
ehhez hasonló, amikor a Dr. Mayer-, Dr. Gál-,
Dr. Téri-trio Ney Davidot, Wasquez grófnőt és
még egy operai művészt újabb hangverseny tar-
tására bírták rá, miután az előző nem eléggé
sikerült. Azóta sokszor voltak nálunk hangver-
senyek több-kevesebb művészettel, kisebb-na-
gyobb művészekkel és több-kevesebb, de mindig
inkább kevesebb közönséggel, míg most e hang-
versenyen, művészet és azt élvezni óhajtó kö-
zönség dolgában non plus ultrát láttunk. Az
említett két rég mult zenei esemény sikere volna
talán városunk egy emberöltőnyi zenei életében
az Altman Leó hangversenyének sikeréhez né-
míleg hasonlítható. De hisz ez érthető is, mert
tudunkkal nálunk oly nagy kategórián, a tökély
legmagasabb fokán álló és nemzetközileg is elis-
mert művészt rajta kívül még nem hallhat-
tunk.

Altman Leót felesleges most újból kriti-
kailag méltatnunk, megtettük ezt már többször
és különben is elvégezték ezt a napisajtók ná-
lunk hivatottabb zenekritikusai. Elég, ha az össz-
bonyomásról szólnunk, melyet e hangverseny
bennünk ébresztett, melyet elég egy szóval jel-
lemezünk: gyönyörű volt, s ha az előadásra
került és az alábbi számokból álló műsorból —
1. Mendelssohn Concert; 2. Allegro molto apas-
sionata; 3. Andante; 4. Allegro molto vivace;
5. a) Francaeur Kreisler: Rigandon; b) Schubert:
Bölcse dal. (Wiegenlied.) c) Seveik: Böhmischer
Tanz; 7. Sarasate: Zigeunerweisen — az egyik
inkább, a másik kevésbé kapta meg a nesztelen
esendben figyelő hallgatóságot, az azonban bizo-
nyos, hogy a siker mindenképpen páratlan nagy
volt és számtalan kihívásokban és a kihívás által
kikényszerített ráadásban került kifejezésre.

A siker méltó osztályosa Riszner Ödönné
urasszony, ki — mit is mondhatnánk egyebet
rőla, — szintén a tökély felette magas fokán
álló művésznő, ki mint ilyen gyönyörűen és
ritka discret finomság és játszi könnyűséggel
végezte a laikus által talán nem is érthető ne-
hézségű kíséret feladatát.

Risznerné urasszony művészetét már szin-
tén többször méltattuk, s a méltatásokhoz, me-
lyek mindig az elismerés legmagasabb szintjén
mozogtak, igazán nehéz ujat hozzá fűznünk. Az
általá előadott XI-ik Rhapsodia interpretálásá-
ban megint a teljes művészi készség minden
elemét élvezhettük. A tökély csúcán álló tech-
nika képesíti ezt a művésznőt a művészi átérzés
oly legfinomabban nuancirozott visszaadására, a
milyet e nehéz mű előadásában hallottunk. Az
est sikerének a művésznő teljes osztályosa volt
és szólószáma után szintén végehozza nem
volt a ritka összeállítású és számú közönség
tapsának. De jól megérdemelt tapsokon kívül
a művésznő nagyszámu tisztelői még két szép
virágcsokorral is adták szeretetüknek kifejezést.

IRODALOM.

* **Menyhárt Gáspár: Az osztrák álta-
lános polgári törvénykönyv.** Az osztrák
joggal nem igen foglalkoztak Magyarországon,
pedig az még ma is egyik legjobb törvényünk,
amit pedig e törvényről írtak, az is mind a
60 as években jelent meg. Ujabban azonban
semmi komolyabb mű nem foglalkozott vele.
Örömmel üdvözljük tehát Menyhárt Gáspár dr.
nagy művének első kötetét, mely a törvénynek
első 858. §§. közli és magyarázza. Menyhárt dr.
az osztrák jognak régi, kipróbált és szakkörökben
általánosan tisztelt munkása. Nem tartozik a
nagy hangu törtéti közé, hanem csendesen,
zajtalanul, komoly irányban dolgozik. Már eddig
is több műve jelent meg, a magánjog egyes
speciális kezdéséről. Most megjelent fő művének
első kötete, mindenképpen disze a magyar tu-
dományos irodalomnak és ezenfelül nagyon
érzhető hiányt pótol. Bevezetésében az osztrák
polg. törvény keletkezéséről ismerteti, majd az
életbeléptető nyílt parancsot közli. A könyv for-
gatásakor első pillanatra szemünkbe ötlő kettős
célja. Az elméleti és gyakorlati cél. Mindkét
célnak meg is felel, habár a szöveg terjedelmét
korlátozta a rendelkezésre álló tér szűk volta.
Mindezek dacára jut hely az egyes §§ magya-
rázatára, a más törvényekkel való összefüggés
megvilágítására, a bírói gyakorlat ismertetésére,
kuriai döntvények és határozatok közlésére is.
Menyhárt műve nagy nyereség a magyar jogi
irodalomnak, melyet minden joggal foglalkozó
egyen haszonnal forgathat. — A könyvet a pesti
Grill K. cég adta ki és ára 12 K.

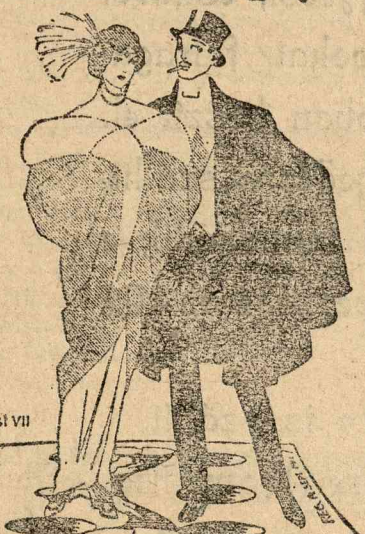
* **József királyi herceg vadászatairól**
közöl a fenséges vadász egy terjedelmes cikke
keretében három képet a most már harminc-
ötödik évfolyamába lépett Ország-Világ. A ka-
posvári Rippl-Rónai kiállítást öt kép ismerteti,
két képet Langer Ede, az ösmert fametsző mű-
vész készített a lap számára. Egyéb érdekes
képek: „A párisi Luxemburg-kertből”, „Képes
színházi statisztika”, „Gyuszika állatsereglete”,
„A kis kíváncsi”, „Az új esztendő”, „Az új
esztendő allegóriája”, „Újév reggelén”, „Nesz-
telenül járó léghajó”, „Antoinista kápolna”,
„Sinaja”, „Jeruzsálemi báránkyofa”. Egy sereg
arckép meg dívatkép egészíti még ki az e heti
Ország-Világ illusztratív tartalmát. A lap irodalmi
részébe regényeket, elbeszéléseket, kritikai cik-
keket és verseket írtak a szerkesztőkön Váradi
Antal és Falk Zsigmond dr.-on kívül: Bendek
János, Csillag Maté, Kiss Ferenc, Minke Béla,
Rádai Gyula, Cossa Dezső, Somló Ferenc,
Thomé József, Timár István, Tolmács Miklós,
Zivuska Andor. Tartalmas, kitünően szerkesztett
rovatok ezenfelül: Színház, Művészet, Irodalom,
Hírek, Zene, Sport stb. Mutatványszámot ingyen
küld a kiadóhivatal (Budapest, V. ker., Hold-
utca 7), ahová az előfizetési pénz is beküldhető.
A lap ára félévre 8 kor.

* **A legboldogabb újév.** Sebők Zsigmond
és Benedek Elek képes gyermeklapja új vi szá-
mában, mely a szokottnál jóval nagyobb terje-
delemben és a rendesnél is gazdagabb tartal-
ommal jelent meg, négy író, Szabóné Nogáll
Janka, Endrődi Sándor, Ábrányi Emil és Benedek
Elek mondja el, hogy melyik volt gyermekkoruk
legboldogabb újéve. Ezenkívül két új regény
kezdődik e számban a gyermekek két legked-
vesebb írójától: Sebők Zsigmondtól Az arany
cipő, Benedek Elektől Oh szép ifjúságom címmel.
Verseket e számba Ábrányi Emil és Felek
Sándor írtak, elbeszélést Szemere György, sport-
cikket a kapuvédésről Zsák Károly, a híres ka-
puvédő, szép képet rajzolt Faragó Géza, Gara
Arnold, Endrődi Béla, mulatságos mókát mond

**AZ ÚJ
„BERSON”**

Gummi-
sarkot.

mindenki viseli, aki
eleganciára
és
kifinomásra
vagy arra ad.



Bersonművek, Budapest VII

el Zsiga bácsi. A Kis Krónika rovat apróságai, a rejtvények, szerkesztői izenetek egészítik ki e szám gazdag tartalmát. A Jó Pajtást a Franklin-társulat adja ki. Előfizetési ára negyedévre 2 korona 50 fillér, félévre 5 korona, egész évre 10 korona. Egyes szám ára 20 fillér. Előfizetéseket elfogad és mutatószámokat küld a „Jó Pajtás” kiadóhivatala Budapest, IV., Egyetem-utca 4.

* Az Élet c. szépirodalmi képes lap 1914. év első számában G. Miklósy Ilona a „Johanka” című regényének közlését kezdi meg, amely egy gyermek visszaemlékezésének formájában a színészelet viszontagságait tárgyalja. Elbeszéléseket

írtak P. Ábrahám Ernő és Zsirkay János, verseket Krüger Aladár, Harsányi Lajos, Halasi Andor és Garay Anna. Ezenkívül Sik Sándor tanulmányt írt Prohászkaról, mint költőről, Balassa Imre az opera új regime-jének eredményéről. Ezenkívül a rendes kritikai rovatok, és illusztrációk elevenítik az új esztendőnek — amelyben ez a keresztény szellemtől áthatott hetilap a 6. évfolyamába lép — legelső számát.

A „Vasárnapi Ujság” január 11-iki számának sok érdekes és pompás kiviteli képe között kiemelkednek a Macbeth hazájára vonatkozó képek, melyeket Ivánni Jenő hozott magával Skótszágából. A többi képek báró Hatvany

Ferenc képgyűjteményét, a Parsifal népeperai előadását, Menelik nékus halálát, a magyarok párisi football győzelmét; Az új államtitkárokat mutatják be. A Vasárnapi Ujság most betelt 60 éves jubileumáról Zuboly emlékszik meg. Szépirodalmi olvasmányok: Szini Gyula és Lagerlöf Zelma regénye, Káfel István novellája, Farkas Imre verse, Schöppflin Aladár színházi levele. Egyéb közlemények: a Deák Ferenc-könyvtár képe, s a rendes heti rovatok. Irodalom és művészet, sakkjáték stb. A „Vasárnapi Ujság” előfizetési ára negyedévre öt korona, a „Világ-krónika” val együtt hat korona. Megrendelhető a „Vasárnapi Ujság” kiadóhivatalában (Budapest, IV., Egyetem-utca 4.) Ugyanitt megrendelhető a „Képes Néplap”, a legolcsóbb ujság a magyar nép számára, félévre két korona 40 fillér.

A kinek a babkává nem válik egészségére, annak a Kathreiner-féle Kneipp malátakávé ajánlható.

A Kathreiner az egészségre teljesen ártalmatlan és emellett a babkává ízével bír.

Bevásárlásnál ügyeljünk a higiénikus zárt csomagolásra, melyen Kneipp piébános arcképe látható. A Kathreiner nyíltan kimérve sohasem kerül eladásra.

HA szép, hibátlan és olcsó nyomtatványt

akar, keresse fel PAPP GYÖRGY könyvnyomdáját GYULAFEHÉRVÁROTT.

Számos elismerő és dicsérő nyilatkozat bizonyítja e nyomda megbízhatóságát.

Sirolin „Roche”

orvosi ajánlva a légzőszervek mindenmű megfagyásának ellen.

tüdőbetegségek,

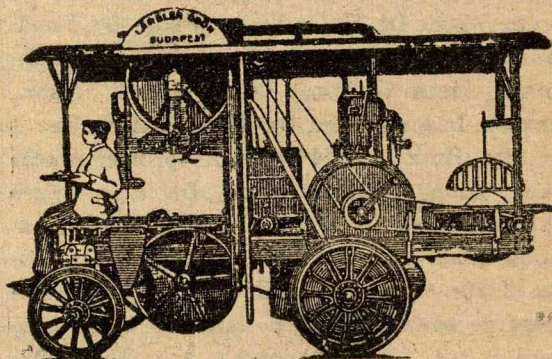
gégehurut,

szamárhurut,

gyermekek görvélőkórja ellen.

LEGUJABB MAGÁNJARÓ MOTOROS FŰRÉSZ

baltával, favágásra és cséplési célokra kiválóan alkalmas 3 menetsebességgel. Bármely hegyes vidéken, sőt rossz utakon is fennakadás nélkül működik.



Olcsó árak részletre is. Teljes jótállás. Külön osztály famegmunkáló gépekben. Árjegyzéket ingyen és bérmentve küld: **LANDLER ÖDÖN** motortelepe BUDAPEST, VI. ker., Lovag-u. 2. szám.

Papp György

:-: kitűnően felszerelt könyvnyomdája Gyulafehérvárt :-: mindenféle nyomtatványokat: irodalmi műveket, alapszabályokat, okmányokat, színlapokat, belépti jegyeket, levélpapírokat, borítékokat, meghívókat, étlapokat, születési, eljegyzési, esküvői és gyászjelentéseket, számlákat, üzleti reklámlapokat, falragaszokat a legszebben, leggyorsabban és legolcsóbban készít el. Vidéki megrendelések gyorsan és teljes megelégedésre szállítanak. Számos dicsérő- és köszönőlevél tanuszkodik e nyomdavállalat megbízhatóságáról és versenyképességéről.

Valódi szaktudás.

Feltűnő szép munka.

Kitűnő ízlés.

Teljes hibátlanság.



Budapestre is szállít.

Külföldre (Románia és Németország) is szállított.

Sz. 3213.—1913. tkvi.

Árverési hirdetményi kivonat.

A vizaknai kir. járásbírósa mint tkvi hatóság, közhírré teszi, hogy Dr. Dordea János vizaknai lakos végrehajtónak Marzsinean Vazul Cs.-holdvilági lakos végrehajtást szenvedett elleni végrehajtási ügyében a kérelem következtében a végrehajtási árverés 121 kor. 56 fill. tőke, ennek 1913. évi január 8. napjától járó 5% kamata, eddig összesen megállapított 67 kor. 70 fill. per- és végrehajtási költség, valamint ezen árverési kérésért megállapított 24 kor. és a még felmerülendő költségek, valamint csatlakoztatottnak kimondott Dordea Szilárd részére 200 kor. tőke jár. kielégítése végett az 1881. LX. t. c. 144. §. alapján a 146. § értelmében a gyulafehérvári kir. tsvszék s a vizaknai kir. bíróság területén lévő a csicsóholdvilági 316. sz. tjk. A + 9. rend. 797. hrsz. legelő 68 □ öl 10 kor., A + 12. rend. közös erdőből járó 7/4140-ed rész 50 kor., A + 15. rend 1787/1. hj. szántó 400 □-öl 65 kor., a csicsóholdvilági 109. sz. tjk. A + 9-ed 2317 hrsz. rét 1 □, 683 □-ölből Marzsinean Vazul 3/4-ed részére 276 K, a csicsóholdvilági 822. jk. A + 1. rend. 236. hj. kert 179. □ öl, 237. hj. faház 178. □-öl Marzsinean Vazul 4/5 részére 180 kor., a csicsóholdvilági 776. sz. jk. A + 2. rend. 2638. hjsz. rét 727. □-ölből Marginean Vazul 4/5 részére 48 kor., a csicsóholdvilági 731. sz. tjkben A + 3. rend. közös erdőből járó 12/4140-ed jutalék 2/4-ed részre 3 kor., összesen 632 koronában megállapított kikiáltási árban elrendeltetik.

Az árverés megtartására határnapul 1914. évi január hó 17. napjának d. u. 2 órája Csicsóholdvilág községéhez alulírt telekhatáron hivatalos helyiségébe kitűzetik, a hivatalos órák alatt a kir. tkvi hatóság s a fentebb említett községhezánál megtekinthető az alábbi feltételek alatt:

1. Az árverésen a hirdetményben körülírt ingatlanok a kikiáltási ár 2/3-ánál alacsonyabb áron el nem adatnak és vevő a bánatpénzt a Vhu. 25. §-ban említett esetben kiegészíteni köteles.

2. Árverezni szándékozók az 1908. LXI. t. c. 21. §-ban említettek, valamint a végrehajtató és képviselője kivételével tartoznak az ingatlanok becsértékének 10%-át készpénzben vagy az 1881. LX. t. c. 42. § szerinti óvadékképes értékpapirokban a kiküldött kezéhez letenni, vagy a 10. § értelmében a bíróságnál történt elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt szolgáltatni.

3. Vevő tartozik a 2—3 egyenlő részletekben 15, 30, 45, 30—60. nap alatt minden egyes árverési részlet után az árverés napjától számítandó 5% kamatokkal együtt szabályszerű kérvény mellett a nagyszebeni kir. adóhivatal mint bírósági letétpénztárnál elhelyezni.

4. A bánatpénz az utolsó részletbe fog beszámíttatni.

5. Vevő köteles az ingatlanokat terhelő és az árverés napját követő esedékes adókat és átruházási illetéket viselni, s az épületeket tűzkár ellen biztosítani.

6. Vevő a megvett ingatlanok birtokába az árverés jogerőre emelkedése napján lép és ezeknek haszna és terhe ez időtől őt illeti.

7. Vevőnek a vételi bizonyítvány az árverés napjától számított 15 nap alatt csak akkor adatik ki, ha az 1908. LXI. t. c. 27. § értelmében utóajánlat nem tétetett.

8. A tulajdonjog vevő javára csak a vételár teljes lefizetése után fog hivatalból elrendeltetni.

9. Ha vevő az árverési feltételek bármelyikének eleget nem tesz, a vételárát be nem fizeti, érdekelt felek bármelyikének kérelmére az 1881. LX. t. c. 185. § szerint vevő veszélyére és költségére bánatpénzének elvesztése mellett újabb árverés fog elrendeltetni.

A kir. bíróság tkvi hatósága.

Vizakna, 1913. október 23. án.

Issekutz s. k. kir. albiró.

A törvényesen védett „Sempronia” Antinikotin-Szivarkahüvelyek



„Ideal”
„Reform”
„Kossuth”

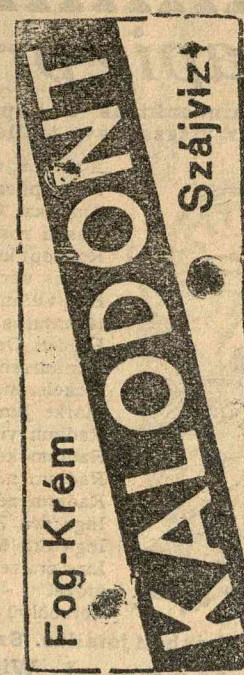


„A delibáb
fűdérje”

a legjobbak a világon!

Kivételes ajánlat. Aki 12 ezer darabot ezen eszmény finomságu szivarkahüvelyekből 30 kor. értékben vásárol, az kap egy igen szép, értékes Sempronia zsebórát ingyen. Mind-egyik 100 darab hüvelyt tartalmazó dobozban azonkívül egy ingyen szelvény van, 60 ilyen ingyen szelvény szintén egy Sempronia zsebóra átvételére fejleszti.

Mindenhol kaphatók. Ahol nincs, tessék a „Sempronia” gyárhoz fordulni Sopronba. Az elküldés utánvét mellett történik és pedig bérmentve.



Eladó üzlet.

Gyulafehérvárt, Csügedi-utca 12. sz. alatt több mint harminc év óta fennálló jó forgalmu **ÉJJELI MULATÓ** eladó. Értekezhetni a tulajdonossal: **DOMOKOS JÓZSEF-NÉVEL** Gyulafehérvárt.

MIELŐTT SZÓLÓVESSZŐT, SZŐLŐOLTVÁNYT, — **BORT** — gyümölcs és diszfát

vásárolna, a saját érdekében kérje legújabb képes árjegyzékünket, mely mindenkre névsok hasznos tudnivalót tartalmaz. Pontos cím:

Szücs Sándor Fia
szőlőoltványtelep és bortermelő részv.-társ.
BIHARDIÓSZEG.

THIERRY A. gyógyszerész BALZSAMA



Utolérhetetlen határu tüdő- és mellbetegségeknél, enyhíti a katarust, megszünteti a fájdalmat okozó köhögést. Torokgyuladást, rekedtséget és gégebetegségeket megszüntet, valamint lázt, különösen jó határu gyomorgörös és kolika ellen. Gyógyhatáru aranyér és altesti bántalmaknál, tisztítja a veséket, élvágygerjesztő, elősegíti az emésztést. Kitűnően bevált fogfájásnál, odvas fogak, szájbüznél, valamint az összes száj és fogbetegségek, bőlfőgés ellen, megszünteti a száj vagy gyomortól eredő büzt. Jó határu pántlikagilisztánál. Meggyógyít minden sebet, sebhelyt, orbáncot, láztól eredő hólyagot, kelést, szemölcsöt, égési sebeket, megfagyott testrészeket, vart és kiütést. Fülbántalmak ellen kitűnő határu. Minden háznál különösen influenza, kolera vagy más járványoknál kéznél legyen.

Irjunk: Thierry A. Óranggal-gyógytárának Pregrada, Rohitsch mellett

12 kis vagy 6 dupla v. 1 nagy specialüveg 5.60 K. Nagyobb rendeléseknél jelentékeny árengedmény!

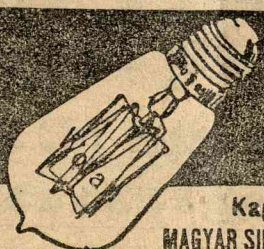
Thierry A. gyógyszerész egyedül valódi Cantifolie-kenőcse.

Megakadályoz s megszüntet vérmérgezést, fájdalmas operációkat leggyakrabban feleslegessé tesz. Használatos gyermekágyas nőknél fájó emlők, tejmegindítás, rekedés, emlőkeményedés ellen. Orbánc, feltört lábak, sebek, dagadt végtagok, csontszu, fekélyek, ütés, szurás, lövés, vágás vagy zúzódás által okozott sebeknél kitűnő gyógyhatáru szer. Idegen testek eltávolítására mint: üveg, szálka, por, serét, tüske stb. kinövések, karbunkulus, képződmények, valamint rák ellen, féreg, rothadás, körömgöyülés, hólyag, égési sebek, hosszú betegségeknél előforduló fölfekvésnél, vérkelekésnél, fülájásnál, valamint kipállás esetén csecsemőknél stb. stb. kitűnő határu.

2 tégely ára K 3.60 a pénz előzetes beküldése vagy utánvét mellett kapható. Budapesten kapható: **Török József** gyógytárában, valamint az ország legtöbb gyógyszerésztárában. Nagyban: **Thalmayer és Seitz, Kochmeister Utóda, Radanovits** Testvérek drogueriákban Budapesten kapható. Ahol nincs lerakat rendeljünk közvetlenül: **Thierry A. Óranggal gyógyszerésztárából, Pregrada, Rohitsch mellett.**



Wotan



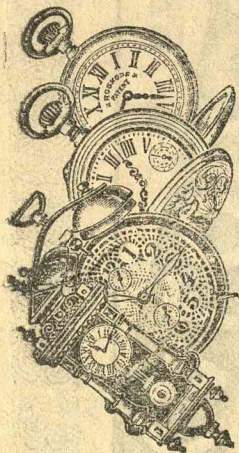
Lámpa

A legjobb és a legtartósabb drótszálas lámpa.
Huzott drótszállal 75% árammegtakarítás.

Kapható villanyszerelési üzletekben, villanytelepekben és a
MAGYAR SIEMENS-SCHUCKERT-MŰVEK-nél, Budapest, VI., Teréz-körút 36. Gyár-utca 13.

8 napig próbára

küldök mindenkinek 8 napra cserébe vagy a pénz visszaadása mellett utánvétellel:

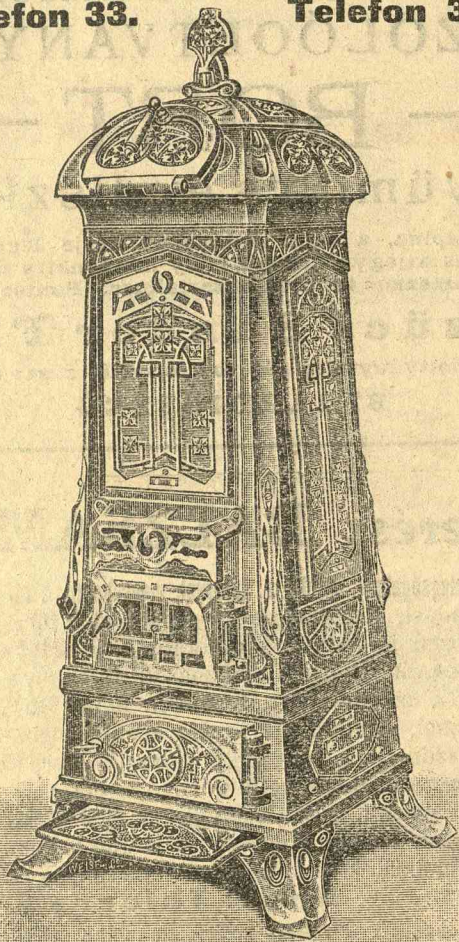


Amerikai nickel óra - K 2.80
Roskopf szabadalm. (Patent) 3.—
Amerikai Goldin óra - „ 3.50
Vasuti roskopf óra - „ 4.—
Roskopf kettős fedelű óra „ 4.50
Lapos városi óra - „ 5.—
Ezüst-utánzat kettős fedelű óra 6.—
14 karatos aranyóra - K 18.—
Eredeti Omega óra - K 20.—
Konkurrens ébresztő óra,
nickelezett, 20 cm. magas K 2.—
Marke Junghaus - „ 3.—
Radium világító lemez „ 4.—
Radium két csengővel „ 5.—
Radium négy csengővel „ 6.—
Radium zenével - „ 8.—
Inga óra 75 cm. - „ 8.—
Inga óra harangütővel „ 10.—
Inga óra zene ébresztővel és
ütővel - „ 14 K
Gömbölyű óra ébresztővel 6 „

Három évi írásbeli jótállás. Szállítás utánvétellel
Max Böhnelt, Wien, IV. Margaret-
henstrasse 27/892.
Eredeti gyári árjegyzék ingyen.

Telefon 33.

Telefon 33.



Köszén házhoz szállítva
Coaks házhoz szállítva.

Szabályozható folytonégő Mei-
dinger és közönséges kályhák-
ból nagy raktárt tart:

JICKELI F. KÁROLY

Gyulafehérvár, Széchenyi-utca 13.

Orvosok

mint kitűnő köhögés elleni szert ajánlják



Kaiser-féle
Mell-Karamellák
a „3 fenyővel“.



Milliók
használják Köhögés

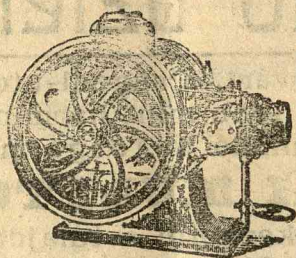
rekedtség, nyálkásodás, számarhurut, nátha,
torokfájás, valamint meghűlések ellen.

6100 közjegyzőileg hitelesített bizonyítvá-
nyok, és orvosok és magánosok iga-
zolják biztos hatását.

Étvágygerjesztő, finom ízű cukorka.
Csomagja **20** és **40** fillérért, dobozokban **60**
fillérért kapható: Frölich-, Viad- és Petrilla
Parthén gyógyszerárakban Gyulafehérvár,
valamint minden gyógyszerárban.



A VILÁGHIRŰ ÉS
LEGJÁBB RENDSZERŰ



Legkisebb nyersolajszükséglet!

Feltétlen jótállás!

Kérjen díjtalan felvilágosítást és ingyen árjegyzéket.

BOLINDER

NYERSOLAJ-
MOTOROK

és azok alkatrészei kizárólag

ÁNYOS IMRE

cégnél
kaphatók

BUDAPEST, VI. PODMANICKY-UTCA 17.

Telefon 12-76.

Jutányos árak!

Kedvező fizetési feltételek!

„Agricola“ Gazdasági és Kereskedelmi Vállalat
Budapest, I. Budafoki-út 16.-18. sz.

Folyósítat: Jelzálog kölcsönöket földbirtokokra és városi
bérházakra az érték 70%-ig. Törlesztéses tisztviselő köl-
csönöket olcsó kamat mellett. -: Keres megvételre par-
cellázásra alkalmas földbirtokokat és kitermelésre alkal-
mas erdőket. -: Bérel mezőgazdasági ingatlanokat albér-
leti joggal. -: Hosszabb hitelre szállít mindenféle gaz-
dasági vetőmagot, műtrágyát és gépeket.

Közbenjárók díjaztatnak. ■ Közbenjárók díjaztatnak.

Hirdetések jutányos árban felvételnek e lap kiadóhivatalában

Kitűnő minőségű és legmagasabb szilárdságú PORTLAND CEMENT ajánl olcsó áron a

PORTLAND-CEMENT-gyár

Kugler és Társai **BRASÓBAN**. Itt helyben kapható id. Misselbacher J. B. cégnél.

Nyomatott Papp György könyvnyomdájában Gyulafehérvárt.